

RICOH

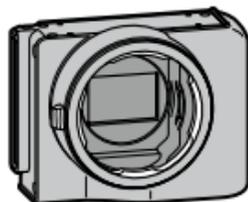
GXR MOUNT A12

Bedienungsanleitung

Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite des Objektivs.

Packungsinhalt

Vergewissern Sie sich vor Gebrauch Ihres Ricoh-Objektivs, dass die Packung die unten aufgeführten Teile enthält.



Objektivadapter

Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite.



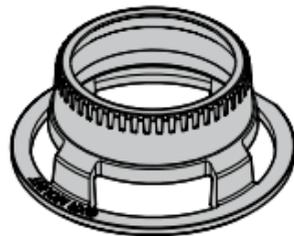
Adapterkappe

Ist bei Lieferung am Objektivadapter befestigt.

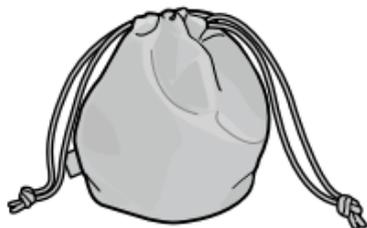


Anschlussabdeckung

Ist bei Lieferung an der Kameraeinheit befestigt.



Objektivtester



Beutel

- Bedienungsanleitung
(diese Anleitung)
- Garantie

Einführung

Um diesen Objektivadapter verwenden zu können, müssen Sie ein M-Objektiv von Leica usw. auf ein GXR-Kameragehäuse setzen.

Hinweise zu den Aufnahme- und Wiedergabefunktionen und zu Änderungen von Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Kameragehäuses.

Lesen Sie bitte auch die wichtigen Vorsichtshinweise zum Gebrauch. In dieser Bedienungsanleitung werden Funktionen und Verfahren erläutert, die nur bei Gebrauch dieses Objektivadapters in Verbindung mit einem kompatiblen Kameragehäuse zur Verfügung stehen. **Weitere Hinweise finden Sie im GXR-Kamera-Benutzerhandbuch.**

Um die Funktionen dieses Objektivs optimal nutzen zu können, lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie sie dann jederzeit griffbereit auf.

Ricoh Co., Ltd.

| | |
|----------------------|--|
| Sicherheitsmaßnahmen | Lesen Sie alle Sicherheitsmaßnahmen sorgfältig durch, um einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten. |
| Probeaufnahmen | Machen Sie Probeaufnahmen, bevor Sie bei wichtigen Anlässen fotografieren, um sicherzugehen, dass die Kamera ordnungsgemäß funktioniert. |
| Copyright | Die Wiedergabe oder Veränderung von urheberrechtlich geschützten Dokumenten, Zeitschriften und anderem Material ohne die Zustimmung des Urheberrechtsinhabers ist ausschließlich für den privaten, Heim- oder ähnlichen Gebrauch zugelassen. |
| Haftungsausschluss | Ricoh Co., Ltd. übernimmt keine Haftung für Fehler bei der Aufnahme oder Wiedergabe von Bildern aufgrund einer Fehlfunktion des Produkts. |
| Garantie | Die mitgelieferte Garantie ist nur im jeweiligen Kaufland gültig. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Wartung des Produkts in anderen Ländern oder für die Übernahme von hierdurch entstandenen Kosten. |
| Funktstörung | Der Betrieb dieses Produkts in der Nähe von anderen elektronischen Geräten kann sowohl die Kamera also auch das andere Gerät nachteilig beeinflussen. Störungen sind besonders wahrscheinlich, wenn die Kamera in der Nähe eines Radios oder Fernsehers verwendet wird. Dies kann behoben werden, indem Sie die Kamera so weit wie möglich vom anderen Gerät entfernen, die Radio- oder Fernsehantenne anders ausrichten oder das Radio oder den Fernseher an einer anderen Steckdose anschließen. |

© 2011 RICOH CO., LTD. Alle Rechte vorbehalten. Diese Herausgabe darf nicht, vollständig oder teilweise, ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Ricoh vervielfältigt werden. Ricoh behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokuments jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

Es wurde höchste Sorgfalt auf die Genauigkeit der Informationen in diesem Dokument gelegt. Sollten Sie dennoch Fehler oder Auslassungen feststellen, wären wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns unter der Adresse auf der Rückseite dieses Buchs benachrichtigen würden.

Wenden Sie sich für die neuesten Informationen zu Objektiven an Ihren Fachhändler für Fotozubehör.

Sicherheitsmaßnahmen

Warnsymbole

Verschiedene Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt verwendet, die Sie auf die Gefahr von Verletzungen des Benutzers und anderer Personen und die Gefahr von Sachbeschädigung hinweisen sollen. Die Symbole und ihre Bedeutung werden im Folgenden beschrieben.

| | |
|--|--|
|  Gefahr | Dieses Symbol kennzeichnet Punkte, die bei Missachtung oder falscher Handhabung unmittelbar zu schweren Verletzungen oder Tod führen können. |
|  Warnung | Dieses Symbol kennzeichnet Punkte, die bei Missachtung oder falscher Handhabung zu schweren Verletzungen oder Tod führen können. |
|  Wichtig | Dieses Symbol kennzeichnet Punkte, die bei Missachtung oder falscher Handhabung zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen können. |

Warnhinweise



Das Symbol  kennzeichnet Aktionen, die unbedingt ausgeführt werden müssen.



Das Symbol  kennzeichnet verbotene Aktionen.

Das Symbol  kann mit anderen Symbolen kombiniert werden, um darauf hinzuweisen, dass bestimmte Handlungen verboten sind.

Beispiele

 = Nicht berühren

 = Nicht zerlegen

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um einen sicheren Gebrauch dieses Gerätes zu gewährleisten.



Gefahr



Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern. Die Hochspannungs-Schaltkreise im Inneren des Gerätes können einen elektrischen Schlag verursachen.

Warnung



Bewahren Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern auf.



Berühren Sie keine Innenteile des Gerätes, falls sie durch Fallenlassen oder Beschädigung freigelegt werden. Die Hochspannungs-Schaltkreise im Inneren des Gerätes können einen elektrischen Schlag verursachen. Nehmen Sie den Akku unverzüglich heraus, und lassen Sie dabei Vorsicht walten, um elektrische Schläge oder Verbrennungen zu vermeiden. Bringen Sie das Gerät im Falle einer Beschädigung zu Ihrem Fachhändler oder zur nächsten Kundendienststelle.



Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, weil dies zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen könnte.



Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen, Benzin, Benzol, Verdüner oder ähnlichen Substanzen, weil sonst die Gefahr von Explosionen, Brand oder Verbrennungen besteht.

- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, wo der Gebrauch eingeschränkt oder verboten ist, weil dies zu Katastrophen oder Unfällen führen kann.



Wichtig



Lassen Sie die Kameraeinheit nicht nass werden. Bedienen Sie sie auch nicht mit nassen Händen. In beiden Fällen besteht Stromschlaggefahr.

Sicherheitswarnungen
für Sonderzubehör

Bevor Sie ein optionales Zubehör verwenden, lesen Sie sich die mitgelieferte Dokumentation durch.

Inhaltsverzeichnis

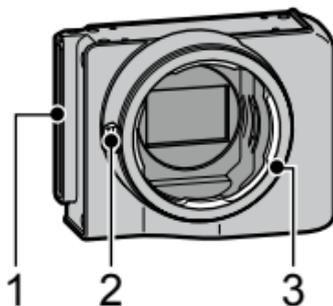
| | |
|--|-----------|
| Packungsinhalt | 2 |
| Einführung | 4 |
| Sicherheitsmaßnahmen | 7 |
| Bezeichnungen der Teile | 15 |
| Aufrüsten des Produkts..... | 16 |
| Aktualisieren der Firmware | 16 |
| Anbringen des Objektivs | 19 |
| Feststellung, ob ein Objektiv mit dem Objektivadapter verwendet werden kann | 19 |
| Anbringen des Objektivs | 22 |
| Abnehmen des Objektivs | 22 |
| Reinigen der Sensoreinheit | 23 |
| Aufnahme | 24 |

| | |
|---|-----------|
| Fokus | 24 |
| P: Programmschaltmodus/A: Blendenprioritätsmodus..... | 24 |
| S: Belichtungsgeschwindigkeit-Prioritätsmodus | 25 |
| M: Manuelle Belichtungmodus..... | 25 |
| Zusätzliche Motivprogramme..... | 26 |
| Bilder vergrößern..... | 27 |
| Funktionen dem Aufwärts/Abwärts-Einstellrad zuweisen | 28 |
| Zusätzliche unterstützte Größen für die automatische Skalierung | 28 |
| Einstellungen | 29 |
| [Bildqualität/Größe]-Einstellung (Aufnahme-Menü) | 29 |
| Fotos | 30 |
| Filme | 31 |
| [Rauschreduzierung] | 32 |
| [Weißabgleich] | 33 |
| [Einst. ISO-Empfindlichkeit] | 34 |

| | |
|---|-----------|
| [Fokushilfe]..... | 35 |
| [Peripheriebeleucht.]..... | 35 |
| [Verzerrungskorrektur] | 36 |
| [Farbschattierung korrigieren]..... | 36 |
| [Blitzverschlussgren.]..... | 37 |
| Registerkartenmenü „Wichtigste eigene Einstellungen“ | 38 |
| [Meine Einst. Reg.] | 38 |
| [Meine Einst. bearbeiten]..... | 38 |
| [Bestätigung mit Auslöser]..... | 39 |
| ADJ-Schalter Einstellung..... | 39 |
| [ADJ. Direkte ISO-Steuerung] | 40 |
| [Fn1/Fn2-Taste einst.] | 40 |
| [Meine Einstellungen löschen] | 40 |
| [Standardwerte wiederherst.] | 41 |
| [Zoomtasteneinst.]..... | 41 |

| | |
|---|-----------|
| Setup-Menü | 42 |
| [ISO-Einstellung Auto. hoch] | 42 |
| [Digitalzoombild]-Einstellung (Setup-Registerkarte) | 42 |
| [Zoomziel wiedergeb.]..... | 43 |
| Ändern der [Betriebstöne]..... | 43 |
| [Zoomanzeige aufheb.] | 44 |
| [Wahl Fokus-Hilfe] | 44 |
| Technische Daten | 45 |
| Kapazität Interner Speicher/Speicherkarte..... | 50 |
| Anhang | 53 |
| Separates Zubehör..... | 53 |
| Vorsichtsmaßnahmen..... | 54 |
| Wartung und Lagerung der Ausrüstung..... | 56 |
| Garantie und Kundendienst | 58 |

Bezeichnungen der Teile



- 1 Bezeichnungen der Teile
- 2 Objektiventsperrtaste
- 3 Gehäuseseitiger Adapter

Aufrüsten des Produkts

Aktualisieren der Firmware

Wenn Sie den Objektivadapter zum ersten Mal an diesem Kameragehäuse anbringen, startet die Versionsaktualisierungsfunktion automatisch, wenn die Firmware des Kameragehäuses aktualisiert werden muss. Aktualisieren Sie in diesem Fall die Firmware des Kameragehäuses auf folgende Weise. Ist die Firmware-Version auf dem aktuellen Stand, wird die Aktualisierungsfunktion nicht gestartet und Sie können das Objektiv sofort verwenden.

1 Stellen Sie sicher, dass die Kamera abgeschaltet ist, und schließen Sie die Kameraeinheit am Kameragehäuse an.

- Weitere Hinweise zum Anschluss der Kameraeinheit finden Sie im Benutzerhandbuch des Kameragehäuses.

2 Schalten Sie das Kameragehäuse ein.

- Es wird eine Bestätigungsmeldung zur Aktualisierung der Firmware angezeigt.

3 Drücken Sie die Fn1/Fn2-Tasten, um [Ja] zu wählen. Drücken Sie anschließend die MENU/OK-Taste.

- Daraufhin beginnt der Aktualisierungsvorgang der Firmware, und die folgenden Meldungen werden auf der Bildanzeige angezeigt:
[Überschreibungsdatei wird geprüft]
[Überschreibungsprogramm]
Die Kamera schaltet sich erneut ein und die Firmwareversion wird angezeigt. Damit ist die Aktualisierung abgeschlossen.



Hinweis -----

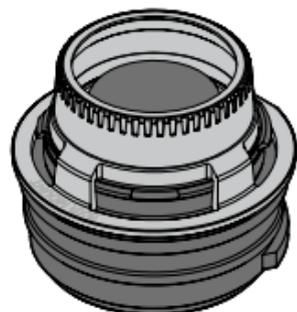
- Beim Aktualisieren der Firmware muss das Objektiv nicht angebracht sein.
- Wählen Sie zur Abfrage der Firmware-Version [Firmware-Version] im Setup-Menü. Halten Sie alternativ die Taste  (Wiedergabe) bei ausgeschalteter Kamera für mehr als eine Sekunde gedrückt, während Sie gleichzeitig die Taste – gedrückt halten. Die Firmwareversion wird für ca. 20 Sekunden eingeblendet.
- Aktuelle Informationen zu Firmware-Updates finden Sie auf der Ricoh-Website (http://ricoh.com/r_dc/de).

Anbringen des Objektivs

Feststellung, ob ein Objektiv mit dem Objektivadapter verwendet werden kann

Überprüfen Sie, ob Ihr Objektiv an den Objektivadapter angebracht werden kann.

- 1 Richten Sie die Löcher am Objektivtester mit den Ösen des Objektivadapters aus und schieben Sie den Objektivtester gerade auf das Objektiv.
 - Schieben Sie ihn so auf, dass er nur leicht auf dem Objektiv aufliegt.



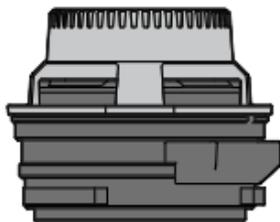
2 Stellen Sie das Objektiv auf eine flache Oberfläche und überprüfen Sie es von der Seite.

- Stellen Sie sicher, dass der Objektivtester und die Objektivadapterseite ohne Lücken fest miteinander verbunden sind.

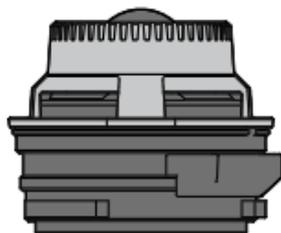
In den folgenden Fällen kann das Objektiv nicht angebracht werden:

Das Objektiv ragt über den Objektivtester hinaus.

Zwischen dem Objektivtester und dem Objektivadapter sind Lücken.



Dieses Objektiv kann mit dieser Einheit verwendet werden



Dieses Objektiv kann mit nicht dieser Einheit verwendet werden



Dieses Objektiv kann mit nicht dieser Einheit verwendet werden



Vorsicht-----

- Das erzwungene Anbringen eines Objektivadapters an ein Objektiv, was für diesen Gebrauch nicht vorgesehen ist, kann zum zerkratzen oder beschädigen des Objektivs oder des Objektivadapters führen.
- Drücken Sie den Objektivtester nicht mit Kraft über den Objektivadapter. Handhaben Sie das Objektiv beim Anbringen vorsichtig, damit es nicht zerkratzt oder anderweitig beschädigt wird.
- Handelt es sich bei dem Objektiv um einen einfahrbaren Typ, überprüfen Sie es im eingefahrenen Zustand.
- Aktuelle Informationen zu mit diesem Objektivadapter kompatiblen Objektiven finden Sie auf der Ricoh-Website (http://www.ricoh.com/r_dc/).
Beachten Sie jedoch, dass je nach Umstand kein Objektiv angebracht werden kann. Überprüfen Sie deshalb mit dem Objektivtester im Voraus, ob es angebracht werden kann.

Anbringen des Objektivs

- 1 Richten Sie die Markierungen am Objektiv mit den roten Markierungen des Objektivadapters aus und schieben Sie das Objektiv gerade auf den Objektivadapter.
- 2 Drehen Sie das Objektiv nach rechts, bis die Objektivsperrklemme mit der Vertiefung ausgerichtet ist.

Abnehmen des Objektivs

- 1 Drücken Sie die Objektiventsperrtaste und drehen Sie gleichzeitig das Objektiv nach links, bis die Markierungen auf dem Objektiv mit der roten Markierung auf dem Objektivadapter übereinstimmen.
- 2 Ziehen Sie gerade am Objektiv, um es zu entfernen.



Vorsicht-----

Entnehmen Sie weitere Informationen zum Objektiv der Bedienungsanleitung des Objektivs und anderer entsprechender Dokumente.

Reinigen der Sensoreinheit

Beachten Sie die nachfolgenden Schritte zur Reinigung des Sensors:

- 1 **Schalten Sie die Kamera ein.**
- 2 **Schieben Sie den POWER-Schalter in die OFF-Position, während Sie die -Taste drücken.**
 - Schalten Sie die Kamera mit geöffnetem Blendenverschluss aus.
- 3 **Reinigen Sie die Einheit mit einem in Fotogeschäften erhältlichen Blasebalg.**
- 4 **Schalten Sie die Kamera nach der Reinigung ein und dann wieder aus.**



Vorsicht-----

- Berühren Sie weder den Sensor noch den Blendenverschluss.
- Wenn der Sensor längere Zeit intensivem Lichteinfall ausgesetzt wird, können die Farben verblassen. Belassen Sie die Kamera nicht mit geöffnetem Blendenverschluss.
- Wenn die Option [Belichtungszeitwahl] im Setup-Menü auf [ÖFFNEN] gestellt wurde, bleibt der Blendenverschluss offen, wenn die Kamera ausgeschaltet wird.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät keine Druckluftsprays.
- Führen Sie die Kanten des Blasebalgs nicht über das Bajonettanschlussinnere.
- Während der Reinigung verursachte Beschädigungen sind nicht von der Garantie gedeckt.

Seien Sie vorsichtig, damit das Gerät während der Reinigung nicht beschädigt wird.

Aufnahme

Fokus

Der einzig verfügbare Fokusmodus ist MF (manueller Fokus). Fokussieren Sie manuell über das Objektiv.



Hinweis

Mittels der Optionen [Display vergr.] ( P. 27) oder [Fokushilfe] ( P. 35) aus dem Aufnahmemenü wird das Scharfstellen erleichtert.

P: Programmschaltmodus/A: Blendenprioritätsmodus

P: Programmschaltmodus und A: Blendenprioritätsmodus funktionieren auf dieselbe Art und Weise wie : Automatik-Aufnahmemodus.

S: Belichtungsgeschwindigkeit-Prioritätsmodus

Wenn [Auto] oder [Auto hoch] als Einstellung für die ISO-Empfindlichkeit gewählt wurde, wird die Belichtung an die geeignete Belichtung innerhalb des ISO-Bereichs angepasst, während sich die Kamera im Belichtungsgeschwindigkeit-Prioritätsmodus befindet.

M: Manuelle Belichtungsmodus

Wenn [Auto] oder [Auto hoch] als Einstellung für die ISO-Empfindlichkeit gewählt wurde und sich die Kamera im manuellen Belichtungsmodus befindet, wird der ISO-Wert auf 200 festgesetzt.

Für die Belichtungszeit können Sie zwischen den Optionen B (Bulb) und T (Time) wählen. Bei B wird das Bild belichtet, solange der Auslöser gedrückt gehalten wird und endet, sobald der Finger vom Auslöser genommen wird. Bei T startet die Belichtung, sobald der Auslöser gedrückt wird und endet, wenn er erneut gedrückt wird. In beiden Modi stoppt die Kamera die Aufnahme zwangsweise nachdem 180 Sek. verstrichen sind.



Hinweis -----

Die Optionen B und T können beide mit dem optionalen Kabelschalter (CA-1) bedient werden.

Zusätzliche Motivprogramme

Dem Motivprogramm wurden die folgenden Optionen hinzugefügt: [Miniaturisieren], [S/W mit hohem Kontrast], [Weichzeichner], [CROSS Entwicklung], [Spas-Effekt-Kamera] und [Elektronischer Verschluss]. Bei der Option [Elektronischer Verschluss] können Bilder ohne Verschlussgeräusch oder Vibrationen aufgenommen werden. Sie können eine Verschlusszeit zwischen 1/8000 Sek. und 1 Sek. auswählen.



Vorsicht-----

- Nehmen Sie Vorsichtsmaßnahmen gegen Kameraverwacklungen vor, wenn die Option [Elektronischer Verschluss] verwendet wird, da Kameraverwacklungen aufgrund der unterschiedlichen Belichtungszeiten zwischen der oberen und unteren Bildschirmhälfte auftreten könnten. Dieser Modus eignet sich nicht für sich bewegende Motive.
- Bei der Verwendung der Option [Elektronischer Verschluss] kann der ISO-Wert 200 nicht gewählt werden.

Bilder vergrößern

Wenn Sie die MENU/OK-Taste drücken und gedrückt halten, wird die Bildschirmmitte vergrößert angezeigt. Durch erneutes Drücken und Gedrückthalten der MENU/OK-Taste wird die Mitte des Bildschirms weiter vergrößert und dieser vergrößerte Bildbereich über dem gesamten Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die MENU/OK-Taste erneut drücken, kehren Sie wieder zur normalen Anzeige zurück.

Die Anzeigevergrößerung kann durch Drücken und Gedrückthalten der Taste  (Selbstausröser) oder durch Auswahl der Option [Vergrößerungsverhältnis] des Aufnahmemenüs eingestellt werden.

Wählen Sie zwischen den Optionen [x 2], [x 4] oder [x 8] mittels der Taste +/- und drücken Sie anschließend die MENU/OK-Taste.

Sie können den vergrößerten Anzeigebereich mit den Richtungstasten (+/-/Fn1/Fn2) verschieben.



Hinweis

- Die Anzeige kehrt zur Normalanzeige zurück, wenn die Belichtungs-Korrektur ausgeführt wird oder wenn in der vergrößerten Anzeige die Direct-Taste betätigt wird.
- Wenn die AE-Sperre aktiviert wird, bevor das gesamte Bild vergrößert wird, wird AE während der vergrößerten Ansicht ausgeführt, und alle Bilder werden unter der AE-Sperreinstellung aufgenommen.
- Sie können die Optionen [Teil vergröß.] und [Alles vergröß.] der [Fn1/Fn2-Taste einst.] im Menü „Wichtigste eigene Einstellungen“ zuweisen.

Funktionen dem Aufwärts/Abwärts-Einstellrad zuweisen

Wenn der Blitzmodus und Selbstauslöser aktiviert wurden, kann mit dem Aufwärts/Abwärts-Einstellrad zwischen den Modi gewechselt werden.

Zusätzliche unterstützte Größen für die automatische Skalierung

Die automatische Skalierung unterstützt alle Seitenverhältnisse.

Einstellungen

[Bildqualität/Größe]-Einstellung (Aufnahme-Menü)

Die folgenden Optionen im Hinblick auf Bildqualität, Bildgröße und Bildseitenverhältnis stehen für die [Bildqualität/Größe]-Einstellung zur Verfügung.

Die Dateigröße eines Fotos ist sowohl von der Bildqualität als auch der Bildgröße abhängig. Bei der Aufnahme von Filmen können Sie die Filmgröße auswählen.

Fotos

| Option | Bildseitenverhältnis | Komprimierung | Bildgröße (Pixel) |
|------------|----------------------|--------------------|-------------------|
| RAW | 16:9 *2 | FINE/NORMAL/VGA *1 | 4288 × 2416 |
| | 4:3 | FINE/NORMAL/VGA *1 | 3776 × 2832 |
| | 3:2 *2 | FINE/NORMAL/VGA *1 | 4288 × 2848 |
| | 1:1 *3 | FINE/NORMAL/VGA *1 | 2848 × 2848 |
| L (Groß) | 16:9 *2 | FINE/NORMAL | 4288 × 2416 |
| | 4:3 | FINE/NORMAL | 3776 × 2832 |
| | 3:2 *2 | FINE/NORMAL | 4288 × 2848 |
| | 1:1 *3 | FINE/NORMAL | 2848 × 2848 |
| M (Medium) | 16:9 *2 | FINE/NORMAL | 3456 × 1944 |
| | 4:3 | FINE/NORMAL | 3072 × 2304 |
| | 3:2 *2 | FINE/NORMAL | 3456 × 2304 |
| | 1:1 *3 | FINE/NORMAL | 2304 × 2304 |

| Option | Bildseitenverhältnis | Komprimierung | Bildgröße (Pixel) |
|--------|----------------------|---------------|-------------------|
| 5M | 4:3 | FINE | 2592×1944 |
| 3M | 4:3 | FINE | 2048×1536 |
| 1M | 4:3 | FINE | 1280×960 |
| VGA | 4:3 | FINE | 640×480 |

- *1 Wenn die Option [RAW] ausgewählt wird, wird diese Einstellung für die JPEG-Kopie verwendet.
- *2 Je nach dem fotografierten Bereich können schwarze Balken am oberen und unteren Rand der Bildanzeige erscheinen.
- *3 Je nach dem fotografierten Bereich können schwarze Balken am rechten und linken Rand der Bildanzeige erscheinen.

Filme

| Option | Filmgröße |
|---------|-----------|
| HD1280 | 1280×720 |
| VGA640 | 640×480 |
| QVGA320 | 320×240 |

[Rauschreduzierung]

Wählen Sie für die Rauschreduzierung aus den Einstellungen [Aus], [Auto], [Schwach], [Stark] oder [MAX]. Je nach gewählter Option variiert die zum Speichern des Fotos benötigte Zeit.



Vorsicht-----

Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn die Option [Porträt], [Sport], [Miniaturisieren], [S/W mit hohem Kontrast], [Weichzeichner], [CROSS Entwicklung], [Spas-Effekt-Kamera] oder [Schräg-Korrektur] als Motivprogramm gewählt wurde.

[Weißabgleich]

In den [Weißabgleich]-Einstellungen kann die Option [Glühlampenlicht1] oder [Glühlampenlicht2] ausgewählt werden. Verwenden Sie diese Optionen bei Aufnahmen unter Glühlampenlicht.

Die Option [Glühlampenlicht2] gibt eine rötlichere Tonschattierung als [Glühlampenlicht1].



Hinweis -----

- Bei Auswahl der Option [Glühlampenlicht2] werden Bilder mit derselben Farbtönung wie unter der im Handbuch des Kameragehäuses erläuterten Einstellung [Glühlampe] aufgenommen.
- Wenn der Blitz mittels DISP. in [Manuell] ausgelöst wird, wird ein Weißabgleich basierend auf den Messergebnissen, die während der Blitzauslösung errechnet wurden, gewählt.

[Einst. ISO-Empfindlichkeit]

[ISO-LO], [ISO 250], [ISO320], [ISO 500], [ISO640], [ISO 1000], [ISO1250], [ISO 2000] und [ISO 2500] wurden hinzugefügt.



Hinweis

- Die Option [ISO-LO] entspricht ISO 100 ([Elektronischer Verschluss] im Motivprogramm entspricht ISO 125). Der Dynamikbereich ist hingegen kleiner, doch aufgrund höherer Helligkeitsniveaus können öfter Spitzlichter auftreten.
- Wenn die Option [Auto] ausgewählt ist und der Blitz verwendet wird, entspricht die verwendete Lichtempfindlichkeit ISO 800.
- Wenn die Option [Auto] ausgewählt ist und der Blitz nicht verwendet wird, ändern sich die Mindest- und Höchstwerte der ISO-Empfindlichkeit zu 200 und 400.
([Elektronischer Verschluss] im Motivprogramm ist ISO 250.)

[Fokushilfe]

Die in der Bildanzeige angezeigten Formränder und der Kontrast werden verstärkt, was die Scharfstellungsanpassung erleichtert.



Hinweis

Sie können die Anzeigemethode für die Fokushilfe unter [Wahl Fokus-Hilfe] im Setup-Menü auswählen. (☞ S. 44)

[Peripheriebeleucht.]

Sie können die Intensität des Hintergrundlichts in einem Bereich von -3 bis +3 anpassen.

[Verzerrungskorrektur]

Sie können die Verzerrung in einem Bild durch Auswahl von [Tonnenverzerr.] oder [Kissenverzerr.] korrigieren und dann zwischen den Optionen [Stark], [Mittel] oder [Schwach] wählen.



Vorsicht-----

Für RAW-Bilder und Bilder, die in der Bildanzeige wiedergegeben werden, kann keine Korrektur vorgenommen werden.

[Farbschattierung korrigieren]

Sie können die Farbtöne in den vier Ecken des Bildes anpassen. Die Anpassungen können in einem Bereich von -4 bis +4 für sowohl R als auch B vorgenommen werden.

[Blitzverschlussgren.]

Verwenden Sie diese Option, um lange Belichtungszeiten zu beschränken, während der Blitz verwendet wird, um Kameraverwacklungen zu vermeiden. Wählen Sie zwischen [Auto], [1/2], [1/4], [1/8], [1/15], [1/30], [1/60] oder [1/125]. Während der Blitzverwendung fällt die Belichtungszeit nicht unter den festgelegten Wert.



Hinweis -----

- Bei der Blitzverwendung beträgt die schnellste Belichtungszeit 1/180 Sek. Der Blitz kann nicht mit schnelleren Belichtungszeiten als diese Einstellung verwendet werden. Während der Blitzverwendung übersteigt die Belichtungszeit niemals 1/180 Sek. Dies trifft auch auf externe Blitzgeräte zu.
- Bei der Verwendung des Langzeit-Synchronisationsblitzes ist diese Einstellung ungültig.

Registerkartenmenü „Wichtigste eigene Einstellungen“

[Meine Einst. Reg.]

Sie können für denselben Ort zwischen den Einstellungen „Meine Einstellungen“ Feld [1] bis [6] und Karte [1] bis [6] wählen.

[Meine Einst. bearbeiten]

Für Exif-Dateien können Sie die Einstellungen [Objektivname], [Brennweite] und [Blende] in [Objektivinfo.eingabe] unter [Meine Einst. bearbeiten] bearbeiten.



Hinweis -----

Diese Informationen beeinflussen nicht die Aufnahmeeinstellungen.

[Bestätigung mit Auslöser]

Wenn [ADJ./DIRECT] festgelegt wurde, werden durch das Andrücken des Auslösers die Einstellungen im ADJ.-Modus und im DIRECT-Bildschirm bestätigt, und Sie können Fotos aufnehmen. Wenn [ADJ.] festgelegt wurde, können die ADJ.-Moduseinstellungen bestätigt werden, und Sie können Fotos aufnehmen. Wenn [DIRECT] festgelegt wurde, können die Einstellungen auf dem DIRECT-Bildschirm bestätigt werden, und Sie können Fotos aufnehmen. Nach Aufnahmebeendigung kehrt das System wieder zum Monitorbildschirm zurück.

ADJ-Schalter Einstellung

Die Option [Bildseitenverhältnis] kann den Einstellungen [ADJ-Schalter Einstellung 1] bis [ADJ-Schalter Einstellung 4] zugewiesen werden. Wenn die Funktion Bildseitenverhältnis aktiviert wurde, und der ADJ.-Schalter betätigt wird, erscheint das Symbol  und die Bildseitenverhältnis-Einstellungen können vorgenommen werden.

[ADJ. Direkte ISO-Steuerung]

Wenn die Option [ADJ. Direkte ISO-Steuerung] auf [EIN] gestellt wurde, können Sie den ADJ.-Schalter zur Seite drücken, wenn Aufnahmen mit veränderter ISO-Einstellung möglich sind. Die Standardeinstellung ist [Aus].

[Fn1/Fn2-Taste einst.]

Die Funktionen [Display vergr.], [Fokushilfe] und [Bildseitenverhältnis] wurden hinzugefügt.

[Meine Einstellungen löschen]

Die Einstellungen, die unter [Meine Einst. Reg.] der Option [Feld Meine Einstellungen], [Karte] und [MY1], [MY2] und [MY3] des Wahlrads zugewiesen wurden, werden auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

[Standardwerte wiederherst.]

Die wichtigsten eigenen Einstellungen werden zurückgesetzt.



Hinweis -----

Die unter [Meine Einst. Reg.] vorgenommenen Einstellungen werden nicht zurückgesetzt.

[Zoomtasteneinst.]

Die Optionen [Aus], [Digital-Zoom], [Belichtungskorrektur] oder [Weißabgleich] stehen als Funktionen, die den [A]/[+] -Tasten zugewiesen werden können, zur Auswahl.

Setup-Menü

[ISO-Einstellung Auto. hoch]

Sie können für die ISO-Einstellung und die Belichtungszeit eine Höchstgrenze festlegen, wenn die [Einst. ISO-Empfindlichkeit] auf [Auto hoch] gestellt wurde.

[Digitalzooombild]-Einstellung (Setup-Registerkarte)

Je nach gewähltem Vergrößerungs-Wert des Zooms mit automatischer Skalierung ändert sich die Bildaufnahmegröße.

| Zoomfaktor | Bildgröße (Pixel) | Zoomfaktor | Bildgröße (Pixel) |
|------------|-------------------|------------|-------------------|
| Ca. 1,0× | L | Ca. 1,8× | 3M |
| Ca. 1,2× | M | Ca. 3,0× | 1M |
| Ca. 1,5× | 5M | Ca. 5,9× | VGA |

[Zoomziel wiedergeb.]

Wenn im Wiedergabemodus die vergrößerte Anzeige verwendet wird, können Sie den Bildausschnitt vergrößern, zu dem die Kamera während einer Motivwechselaufnahme geschwenkt wurde. Dieser Bereich wird in der Bildschirmmitte zentriert angezeigt.

Ändern der [Betriebstöne]

Unter [M-Serie Plus (Schn.)] wird ein [Auslöser-Ton] ausgegeben. Wenn im Motivprogramm die Option [Elektronischer Verschluss] gewählt wurde oder ein mechanischer Verschluss verwendet wird, werden keine Betriebstöne ausgegeben. Wenn der Auslöser angedrückt wird, während die Belichtung gesperrt ist, werden keine Fokussiergeräusche ausgegeben.

[Zoomanzeige aufheb.]

Nach der Aufnahme im Modus vergrößerte Anzeige können Sie wählen, ob die vergrößerte Anzeige beibehalten oder abgebrochen werden soll. Durch Wahl von [Aus] wird die vergrößerte Anzeige beibehalten, durch Wahl von [Ein] wird diese nach der Aufnahme abgebrochen.

[Wahl Fokus-Hilfe]

Wenn die [Fokushilfe] im Aufnahmemenü auf [An] gesetzt ist, können die Optionen [MODUS 1] oder [MODUS 2] gewählt werden.

MODUS 1: Konturen scharf gestellter Motive/Objekte werden verstärkt.

MODUS 2: Die Bildanzeige ändert sich zu Schwarz-Weiß und der scharf gestellte Bereich leuchtet in Weiß.

Technische Daten

Die technischen Daten beziehen sich auf die auf ein GXR-Kameragehäuse gesetzte Kameraeinheit.

| | | |
|----------------------|-----------------------|--|
| Effektive Pixel | | Ca.12,3 Millionen |
| Bildsensor | | 23,6 mm × 15,7 mm CMOS (Gesamtanzahl der Pixel: ca. 12,9 Millionen) |
| Zoom | | Digitalzoom (Bilder) × 4,0; Digitalzoom (Filme) × 3,6; ca. 5,9 × Zoom mit automatischer Skalierung (VGA) |
| Fokus-Modus | | MF |
| Verschlusszeit | Fotos | 1/4000 – 180 s B (Langzeit), T (Zeit) (obere und untere Begrenzungswerte variieren je nach Aufnahme- und Blitzmodus) Max. Belichtungszeit bei Blitzsynchronisierung: 1/180 Sek. |
| | Filme | 1/2000 – 1/30 s |
| Belichtungssteuerung | Messung | TTL-CCD-Messung in Multi- (256 Segmente), Mehrfeld und Spot-Belichtungsmessung mit AE-Sperre |
| | Modus | Blendenprioritätsmodus AE, manuelle Belichtung, Messfeld wechseln-Funktion |
| | Belichtungs-Korrektur | Manuell (+4,0 bis -4,0 EV in Schritten von 1/3 EV oder 1/2 EV), Automatische Belichtungsreihe (-2EV bis +2EV in Schritten von 1/3 EV oder 1/2 EV) |

| | | |
|---|----------------------|--|
| Belichtungskombinationsbereich (Automatik-Aufnahmemodus, Mittenbetonte Belichtungsmessung) | | Bei der Verwendung eines Standardobjektivs (F2.5): 1,2 EV bis 13,2 EV (Kombinationsbereich für konvertierte ISO-Werte basierend auf EV für ISO100) |
| ISO-Empfindlichkeit (Standard- Ausgabeempfindlichkeit) | | Auto, Auto hoch, ISO-LO, ISO 200, ISO 250, ISO 320, ISO 400, ISO 500, ISO 640, ISO 800, ISO 1000, ISO 1250, ISO 1600, ISO 2000, ISO2500, ISO 3200 |
| Weißabgleich | | Auto, Mlt-WA AUTO, Im Freien, Wolkig, Glühlampenlicht1, Glühlampenlicht2, Neonlicht, Man. Einst., Detail; automatische Weißabgleichreihe |
| Blitz | Blitzabgabekorrektur | TTL-Blitz, manueller Blitz, Umgebungslichtautomatik (Funktion ist nur mit dem externen Blitz GF-1 verfügbar) |
| | Leitzahlnummer | 9,6 (entspricht ISO 200) 6,8 (entspricht ISO 100) |
| | Brennweite | von 24 mm (entsprechend dem 35-mm-Format) |
| | Zeitsteuerung | Synchronisation auf ersten/zweiten Verschlussvorhang |
| | Sonstiges | Kompatibel mit dem externen Blitz GF-1 |

| | | |
|-------------------|--|--|
| Aufnahmemodus | | Auto, Programmschaltmodus, Blendepriorität, Verschlusspriorität, manuell, Motivprogramm (Film, Porträt, Sport, Landschaft, Nachtmodus, Schräg-Korrektur Miniaturisieren, S/W mit hohem Kontrast, Weichzeichner, Cross-Entwicklung, Spaß-Effekt-Kamera, Elektronischer Verschluss), Meine Einstellungen |
| Serien-Modus | Anzahl der Aufnahmen im Serienmodus (Bildgröße: RAW) | Bei deaktivierter oder aktivierter Rauschreduzierung (schwach): 4 Bilder, Bei aktivierter Rauschreduzierung (stark): 3 Bilder Bei aktivierter Rauschreduzierung MAX: 3 Bilder |
| | Anzahl der Aufnahmen im Modus M-Serie Plus (1 Set) | Schnell (1280×856) : 30 Aufnahmen (24 Bilder/s), Langsam (4288×2848) : 15 Aufnahmen (3 Bilder/s) |
| Komprimierung *1 | | FINE, NORMAL, RAW (DNG) *2 |
| Bildgröße (Pixel) | Fotos | 4288 × 2416, 3776 × 2832, 4288 × 2848, 2848 × 2848, 3456 × 1944, 3072 × 2304, 3456 × 2304, 2304 × 2304, 2592 × 1944, 2048 × 1536, 1280 × 960, 640 × 480 |
| | Filme | 1280 × 720, 640 × 480, 320 × 240 |

| | | | |
|------------------|-----|------|---|
| Dateigröße (ca.) | RAW | 16:9 | NORMAL: 17.800 KB/Bild, FINE: 19.515 KB/Bild, VGA: 15.587 KB/Bild |
| | | 4:3 | NORMAL: 18.387 KB/Bild, FINE: 20.157 KB/Bild, VGA: 16.124 KB/Bild |
| | | 3:2 | NORMAL: 20.946 KB/Bild, FINE: 22.967 KB/Bild, VGA: 18.337 KB/Bild |
| | | 1:1 | NORMAL: 13.991 KB/Bild, FINE: 15.333 KB/Bild, VGA: 12.273 KB/Bild |
| | L | 16:9 | NORMAL: 2.222 KB/Bild, FINE: 3.816 KB/Bild |
| | | 4:3 | NORMAL: 2.315 KB/Bild, FINE: 3.960 KB/Bild |
| | | 3:2 | NORMAL: 2.615 KB/Bild, FINE: 4.493 KB/Bild |
| | | 1:1 | NORMAL: 1.761 KB/Bild, FINE: 3.009 KB/Bild |
| | M | 16:9 | NORMAL: 1.475 KB/Bild, FINE: 2.509 KB/Bild |
| | | 4:3 | NORMAL: 1.574 KB/Bild, FINE: 2.662 KB/Bild |
| | | 3:2 | NORMAL: 1.744 KB/Bild, FINE: 2.968 KB/Bild |
| | | 1:1 | NORMAL: 1.186 KB/Bild, FINE: 2.003 KB/Bild |
| | 5M | 4:3 | FINE: 2.287 KB/Bild |
| | 3M | 4:3 | FINE: 1.474 KB/Bild |

| | | | |
|---|-----|--|-------------------|
| Dateigröße (ca.) | 1M | 4:3 | FINE: 812 KB/Bild |
| | VGA | 4:3 | FINE: 197 KB/Bild |
| Aufnahmekapazität (Akku) (basierend auf CIPA-Standard) | | DB-90: ca. 330 Aufnahmen *3 (Gemäß CIPA-Richtlinie) | |
| Maße (B×H×T) | | nur Objektivadapter: 79,1 mm × 60,9 mm × 40,5 mm (Gemäß CIPA-Richtlinie) Auf Kameragehäuse aufgesetzt: 120 mm × 70,2 mm × 45,7 mm (Gemäß CIPA-Richtlinie) Auflagenmaß: 27,8 mm | |
| Gewicht (ca.) | | Nur Kameraeinheit: 170 g Auf Kameragehäuse aufgesetzt: 370 g (Einschließlich des Akkus und der SD-Speicherkarte) | |
| Temperatur bei Betrieb | | 0 °C bis 40 °C | |
| Luftfeuchtigkeit bei Betrieb | | 90% oder weniger | |
| Temperatur bei Lagerung | | -20 °C bis 60 °C | |

- *1 Die verfügbaren Optionen variieren je nach Bildgröße.
- *2 Gleichzeitig wird auch eine JPEG-Datei aufgezeichnet. (Die JPEG-Datei ist möglicherweise eine Datei mit der Bildqualität FINE oder NORMAL und hat dieselben Maße wie die RAW- oder VGA-Datei oder eine Datei mit der Bildqualität NORMAL und einer Bildgröße von 640 × 480 Pixeln.) RAW-Dateien verwenden das Standard DNG-Dateiformat von Adobe Systems, Inc.
- *3 Dient nur zur Orientierung. Die tatsächliche Anzahl von Aufnahmen hängt stark davon ab, wie die Kamera verwendet wird. Wie empfohlen Ihnen, bei einer längeren Einsatzdauer Ersatzakku bereit zu halten.

Kapazität Interner Speicher/Speicherkarte

Die folgenden Werte dienen als Leitfaden für die Speicherkapazität des internen Speichers und von Speicherkarten von verschiedener Größe, je nach Bildqualität und Bildgröße, bei Verwendung der Bildqualität FINE.

Fotos

| Komprimierung | Bildgröße (Pixel) | Interner Speicher | 1 GB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
|---------------|-------------------|-------------------|------|------|------|------|-------|-------|
| RAW* FINE | 4288 × 2416 | 4 | 49 | 100 | 197 | 404 | 810 | 1625 |
| | 3776 × 2832 | 4 | 47 | 97 | 191 | 391 | 784 | 1573 |
| | 4288 × 2848 | 3 | 42 | 85 | 168 | 343 | 688 | 1380 |
| | 2848 × 2848 | 5 | 63 | 128 | 251 | 513 | 1029 | 2065 |

| Komprimierung | Bildgröße (Pixel) | Interner Speicher | 1 GB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
|---------------|-------------------|-------------------|------|------|-------|-------|-------|--------|
| L FINE | 4288×2416 | 21 | 235 | 476 | 935 | 1912 | 3830 | 7684 |
| | 3776×2832 | 20 | 227 | 462 | 907 | 1854 | 3715 | 7453 |
| | 4288×2848 | 18 | 200 | 407 | 799 | 1633 | 3272 | 6565 |
| | 2848×2848 | 27 | 299 | 608 | 1195 | 2442 | 4893 | 9815 |
| M FINE | 3456×1944 | 32 | 357 | 724 | 1419 | 2902 | 5814 | 11662 |
| | 3072×2304 | 30 | 337 | 683 | 1341 | 2741 | 5491 | 11014 |
| | 3456×2304 | 27 | 302 | 614 | 1206 | 2466 | 4941 | 9913 |
| | 2304×2304 | 41 | 447 | 903 | 1774 | 3627 | 7267 | 14578 |
| 5M/FINE | 2592×1944 | 34 | 373 | 758 | 1490 | 3045 | 6101 | 12238 |
| 3M/FINE | 2048×1536 | 53 | 581 | 1182 | 2321 | 4744 | 9503 | 19063 |
| 1M/FINE | 1280×960 | 96 | 1059 | 2118 | 4160 | 8505 | 17039 | 34181 |
| VGA/FINE | 640×480 | 395 | 4316 | 8778 | 17237 | 35231 | 70579 | 141581 |

* Wenn die Option [RAW] ausgewählt wird, wird dieser Wert für die Komprimierung der JPEG-Kopie verwendet.

Filme

| Bildgröße (Pixel) | Interner Speicher | 1 GB | 2 GB | 4 GB | 8 GB | 16 GB | 32 GB |
|-------------------------------|-------------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1280×720 24 Bilder/Sekunde | 21 s | 3 Min. 49s | 7 Min. 46s | 15 Min. 58s | 31 Min. 10s | 62 Min. 26s | 125 Min. 15s |
| 640×480 24 Bilder/Sekunde | 1 Min. | 11 Min. 2s | 22 Min. 27s | 46 Min. 10s | 90 Min. 7s | 180 Min. 32s | 362 Min. 9s |
| 320×240 24 Bilder/Sekunde | 2 Min. 25s | 26 Min. 24s | 53 Min. 43s | 110 Min. 27s | 215 Min. 35s | 431 Min. 52s | 866 Min. 19s |



Wichtig

Die maximale Aufnahmegröße eines ununterbrochenen Films beträgt 4 GB. Die maximale Aufnahmezeit beträgt ca. 15 Minuten bei einer Auflösung von 1280 × 720, ca. 46 Minuten bei 640 × 480 und ca. 90 Minuten bei 320 × 240.



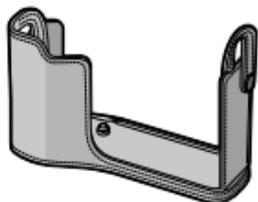
Hinweis

Bei einer Auflösung von 1280 × 720 wird die Verwendung einer SD/SDHC-Speicherkarte der Geschwindigkeitsklasse 6 oder mehr empfohlen.

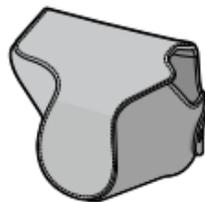
Anhang

Separates Zubehör

Das Objektivadapter kann mit dem unten aufgeführten (separat erhältlichen) Zubehör betrieben werden.



Gehäusehülle
+ Schulter-Trageriemen
(SC-75B)



Einheitenhülle
(SC-75T)



Hinweis

- Bevor Sie ein optionales Zubehör verwenden, lesen Sie sich die mitgelieferte Dokumentation durch.
- Aktuelle Informationen zu optionalem Zubehör finden Sie auf der Ricoh-Website (http://www.ricoh.com/r_dc/de).

Vorsichtsmaßnahmen

- Die mitgelieferte Garantie ist nur im jeweiligen Kaufland gültig.
- Sollte das Gerät außerhalb des Kauflandes ausfallen oder nicht richtig funktionieren, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für die Reparatur des Gerätes vor Ort oder für die Übernahme von hierdurch entstandenen Kosten.
- Lassen Sie die Ausrüstung nicht fallen und setzen Sie sie keinen heftigen Stößen aus.
- Wenn Sie die Ausrüstung tragen, achten Sie darauf, dass sie nicht an andere Gegenstände stößt. Besondere Vorsicht ist erforderlich, um das Objektiv zu schützen.
- Wenden Sie beim Anbringen des Filters oder der Gegenlichtblende keine übermäßige Kraft an.
- Abrupte Temperaturveränderungen können Kondensierung hervorrufen, was zu sichtbarem Beschlagen im Objektiv oder zu Fehlfunktionen der Ausrüstung führen kann. Dies kann vermieden werden, indem Sie die Ausrüstung in eine Plastiktüte stecken, um die Temperaturveränderung zu verlangsamen. Nehmen Sie sie erst heraus, wenn die Luft in der Tüte dieselbe Temperatur erreicht hat wie die Umgebung.

- Halten Sie die Ausrüstung trocken und vermeiden Sie die Bedienung mit nassen Händen. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zur Fehlfunktion der Ausrüstung oder zu Stromschlägen führen.
- Halten Sie den Anschluss sauber.



Tipp: Vermeiden von Kondensierung -----

Kondensierung kann besonders leicht auftreten, wenn Sie in einen Raum mit einem drastischen Temperaturunterschied gehen, bei hoher Luftfeuchtigkeit, in einem kalten Raum, nachdem die Heizung angestellt wurde, oder wenn die Kamera kalter Luft aus Klimaanlage oder anderen Geräten ausgesetzt ist.

Wartung und Lagerung der Ausrüstung

Wartung der Ausrüstung

- Fotos können durch Fingerabdrücke oder andere Fremdkörper auf dem Objektiv beeinträchtigt werden. Vermeiden Sie es, das Objektiv mit den Fingern zu berühren. Entfernen Sie Staub oder Fussel mit einem Blasebalg aus dem Kamera-Fachhandel oder reinigen Sie das Objektiv vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch. Besonders um das Gewinde muss mit Sorgfalt vorgegangen werden.
- Reinigen Sie die Ausrüstung gründlich, nachdem Sie sie am Strand benutzt haben oder während des Gebrauchs von Kosmetik. Setzen Sie die Ausrüstung keinen flüchtigen Substanzen wie etwa Verdünnungsmittel, Benzol oder Pestiziden aus. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Schäden der Ausrüstung oder ihrer Oberfläche führen.
- Im seltenen Falle einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an ein Ricoh.
- Die Ausrüstung ist ein Hochpräzisionsgerät. Nehmen Sie sie nicht auseinander.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Objektiv nicht auf, wo es Folgendem ausgesetzt ist: extreme Hitze oder Feuchtigkeit; große Temperatur- oder Feuchtigkeitsveränderungen; Staub, Schmutz oder Sand; starke Vibrationen; längerer Kontakt mit Chemikalien inkl. Mottenkugeln und andere Insektenschutzmittel, oder mit Vinyl- oder Gummiprodukten; starke Magnetfelder (z. B. in der Nähe eines Monitors, Transformators oder Magnets).
- Um zu verhindern, dass sich auf dem Objektiv Schmutz oder Fusseln ablagern, bewahren Sie das Produkt in Objektivtasche o.Ä. auf, in der sich kein Schmutz oder Fusseln ansammeln können.
Zusätzlich sollte das Objektiv beim Transport nicht direkt in eine Tasche usw. gesteckt werden, um zu verhindern, dass sich Schmutz oder Staub auf ihr ablagert.

Garantie und Kundendienst

1. Dieses Produkt hat eine eingeschränkte Garantie. Während der Garantiezeit, die in der mitgelieferten Garantie angegeben ist, werden fehlerhafte Teile kostenlos repariert. Im Falle einer Fehlfunktion der Ausrüstung wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Ausrüstung gekauft haben, oder an das nächste Ricoh Reparaturzentrum. Bitte beachten Sie, dass Kosten, die entstehen, wenn Sie die Ausrüstung zum Ricoh Reparaturzentrum bringen, nicht übernommen werden können.
2. Diese Garantie umfasst keine Schäden, die durch Folgendes entstanden sind:
 - 1 Nichtbeachtung der Anweisungen im Benutzerhandbuch;
 - 2 Reparaturen, Veränderungen oder Überholungen, die nicht durch ein autorisiertes, im Handbuch aufgelistetes Servicezentrum durchgeführt wurden;
 - 3 Brand, Naturkatastrophen, höhere Gewalt, Blitz, abweichende Spannung etc.;
 - 4 Unsachgemäße Aufbewahrung (siehe „Kamera-Benutzerhandbuch“), Auslaufen von Batterien und anderen Flüssigkeiten, Schimmel oder sonstige mangelhafte Wartung der Ausrüstung;
 - 5 Eintauchen in Wasser (Überschwemmen), Kontakt mit Alkohol oder anderen Getränken, Eindringen von Sand oder Schmutz, heftige Stöße, Fallenlassen der Ausrüstung oder Druckausübung auf die Ausrüstung oder andere unnatürliche Ursachen.

3. Nach Ablauf der Garantie haften Sie für alle Reparaturkosten, auch solche, die in einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.
4. Sie haften für alle Reparaturkosten, auch innerhalb der Garantiezeit, wenn die Garantiekarte nicht beigelegt ist, oder wenn der Händlername oder das Kaufdatum geändert wurden oder nicht auf der Karte angegeben sind.
5. Kosten für Überholung und umfassende Inspektion auf speziellen Wunsch des Kunden hin wird dem Kunden in Rechnung gestellt, unabhängig davon, ob sie innerhalb der Garantiezeit stattfanden oder nicht.
6. Folgeschäden, die durch Fehlfunktion der Ausrüstung entstehen, wie etwa Fotografielkosten oder Ausbleiben von erwartetem Gewinn, werden nicht erstattet, unabhängig davon, ob sie innerhalb der Garantiezeit stattfanden oder nicht.
7. Die Garantie ist nur in dem Land gültig, in dem die Ausrüstung gekauft wurde.
 - * Die obengenannten Bedingungen beziehen sich auf kostenlose Reparaturen und schränken Ihre Rechte nicht ein.
 - * Der Zweck der obengenannten Bedingungen wird auch auf der mit dieser Ausrüstung gelieferten Garantiekarte beschrieben.

8. Ersatzteile, die wesentlich für das Funktionieren der Ausrüstung sind (d. h. erforderliche Teile, die die Funktionen und Qualität der Ausrüstung ermöglichen), werden für einen Zeitraum von fünf Jahren nach Produktionsende des Objektivs zur Verfügung stehen.
9. Bitte beachten Sie, dass bei starker Beschädigung der Ausrüstung durch Überschwemmung, Untertauchen, Eindringen von Sand oder Schmutz, heftige Stöße oder Fallenlassen das Gerät möglicherweise nicht zu reparieren ist und die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes unmöglich ist.



Hinweise-----

- Bevor Sie das Objektiv zur Reparatur einschicken, überprüfen Sie die Batterien und lesen Sie die Bedienungsanleitung erneut, um eine ordnungsgemäße Bedienung sicherzustellen.
- Einige Reparaturen benötigen einen erheblichen Zeitraum zur Fertigstellung.
- Wenn Sie die Ausrüstung an ein Servicezentrum schicken, legen Sie bitte ein Schreiben bei, auf dem Sie die defekten Teile und das Problem so genau wie möglich beschreiben.
- Entfernen Sie alle Zubehörteile, die nichts mit dem Problem zu tun haben, bevor Sie das Objektiv an das Servicezentrum schicken.

Bei Problemen

| Ricoh-Niederlassungen | |
|----------------------------------|---|
| RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMMC) | Oberrather Str. 6, 40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 <i>http://www.ricohpmmc.com/</i> |

Ricoh Company, Ltd.
RicoH Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japan
2011 August

De GR (D)
In China gedruckt



* L 4 5 4 3 9 7 1 *